

MAKA SURAT INI

Djakarta pada hari dan tanggal tersebut diatas  
a Marie Kriska en Michel Raebutter  
gawai-kantor dan berumah di Djakarta sebagai  
jang setelah surat ini oleh saja notaris di  
pada penghadap-penghadap dan saksi-saksi terse  
saja tanda tangani surat ini bersma-sama den  
ap-penghadap dan saja, notaris.

*ap-penghadap dan saja, notaris.*  
*atau gawai-kantor*

*[Handwritten signature]*

*Lio Soe Jio*  
*林与三*

*[Handwritten signature]*



*10/1-50*  
*(+1)*  
*10/1-50*  
*3*

No. 4.  
VERKOOP EN KOOP.

Heden, *Dinsdag* drie Januari  
negentien honderd en vijftig,

Verschenen voor mij, SIE KHWAN DJIOE, notaris te Djakar-  
ta, in tegenwoordigheid van de na te noemen, mij bekende  
getuigen:

de heer LIE GOAN TJIN, koopman, wonende te Djakarta,  
ter eenre en

de heer AGUS SERAD, tani, wonende te Bekassi,

handelende ten deze volgens zijn verklaring als monde-  
ling gevolmachtigde van en als zodanig voor en namens  
en instaaende en zich sterk makende voor vrouwe RADEN  
AJOE SOEHAINI, zonder beroep, wonende te Bekassi,  
ter andere zijde.

De comparanten zijn mij, notaris, bekend:

De comparant ter eenre verklaarde bij deze te verkopen  
en over te dragen aan vrouwe Raden Ajoe Soehaini voor-  
noemd, voor en namens wie de comparant ter andere zijde  
in hoedanigheid voorschreven verklaarde te kopen en in  
koop en overdracht aan te nemen:

alle rechten en aanspraken, in het bijzonder alle erfe-  
lijk individuele bezits- of gebruiksrechten dan wel  
erfpachtsrechten krachtens het landerijenbezitsrecht,  
die de comparant ter eenre heeft en kan doen gelden op  
of ten aanzien van een stuk sawahgrond, gelegen op het  
vroegere particuliere land Teloekpoetjoeng in de desa  
Teloekboejoeng bij Bekassi (Blok Tjagak) en begrensd  
als volgt, ten Noorden aan de sawah van Gomat Saleh,  
ten Oosten aan een sloot, ten Zuiden aan de sawah van

wijlen Lig Bong Kim en ten Westen aan de sawahs van  
Tjio Peng Son, Mih bin Saleh, Kemi en Patok,  
verklarende de comparant ter andere zijde in hoedanigheid  
voormeld met het gekochte volkomen bekend te zijn en daar  
van in deze geen nadere omschrijving te verlangen.

Partijen verklaarden, dat deze verkoop en koop en over-  
dracht geschiedt voor de prijs van f.17.000.- (zeventien  
duizend gulden), welke som bereids contant is betaald,  
waarvoor kwijting bij deze en voorts onder de navolgende  
voorwaarden en bepalingen:

Artikel 1. De koopster treedt op heden in het bezit en  
genot van het door haar gekochte, komende ook van heden af  
aan alle gevaar en risico en alle lusten en lasten voor  
haar rekening.

Artikel 2. Het vercochte gaat op de koopster over vrij  
van beslag en verband, doch overigens in de toestand en  
staat, waarin het zich thans bevindt met alle daaraan ver-  
bonden lusten en lasten.

Artikel 3. De verkoper garandeert de koopster alleen en  
uitsluitend zijn rechten en zijn recht tot vervreemding,  
hij staat also niet in voor de granzen of hoedanigheid  
van het vercochte.

Artikel 4. De koopster wordt bij deze door verkoper on-  
herroepelijk gemachtigd om voor zover vereist het nodige  
te verrichten ook namens de verkoper om het vercochte  
ten name van de koopster te doen registeren en daartoe  
alle nodige acten en stukken te tekenen en al het verder  
terzake vereiste te verrichten, zonder enige restrictie.

Artikel 5. De kosten dezer acte komen ten laste van de  
koopster.

Ten slotte verklaarden  
ring van het vercochte  
plaats gehad.

Verleden te Djakarta, ten  
digheid van *Mari K*  
beiden kantooremploye, w  
die deze acte onmiddelli  
comparanten en de etui  
kend met de comparanten  
Verleden *honder* *ren*  
*voegingen.*

*M. Wink*  
*W. Wink*

Bong Kim en ten Westen aan de sawahs van  
Son, Miih bin Saleh, Kemi en Patok,  
de comparant ter andere zijde in hoedanigheid  
het gekochte volkomen bekend te zijn en daar  
geen nadere omschrijving te verlangen.  
erklaarden, dat deze verkoop en koop en over-  
niedt voor de prijs van f.17.000.- (zeventien  
den), welke som bereids contant is betaald,  
lijting bij deze en voorts onder de navolgende  
en bepalingen:

De koopster treedt op heden in het bezit en  
het door haar gekochte, komende ook van heden af  
vaar en risico en alle lusten en lasten voor  
ng.

Het verkochte gaat op de koopster over vrij  
en verband, doch overigens in de toestand en  
in het zich thans bevindt met alle daaraan ver-  
ten en lasten.

De verkoper garandeert de koopster alleen en  
d zijn rechten en zijn recht tot vervreemding,  
alzo niet in voor de granzen of hoedanigheid  
rkochte.

De koopster wordt bij deze door verkoper on-  
jk gemachtigd om voor zover vereist het nodige  
ten ook namens de verkoper om het verkochte  
van de koopster te doen registeren en daartoe  
e acten en stukken te tekenen en al het verder  
ereiste te verrichten, zonder enige restrictie.  
De kosten dezer acte komen ten laste van de

Ten slotte verklaarden partijen dat de feitelijke leve-  
ring van het verkochte behoorlijk en naar genoegen heeft  
plaats gehad.

WAARVAN ACTE,

Verleden te Djakarta, ten dage voorschreven, in tegenwoor-  
digheid van *Mari Kevika en Mechtel Faebulhu*  
beiden kantooremploye, wonende te Batavia, als getuigen,  
die deze acte onmiddellijk na door mij, notaris, aan de  
comparanten en de getuigen gedane voorlezing hebben gete-  
kend met de comparanten en mij, notaris.

Verleden *zonder renvoien, doorhalingen of bij-  
voegingen.*

*M. Kevika*  
*Mechtel Faebulhu*

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

10/1.30

No. 5

ONTBINDING

Heden, *Dinsdag*, d

negentien honderd en vij

Verschenen voor mij, SIE

ta in tegenwoordigheid v

de getuigen:

de heren SIM SHI JOENG e

wonende te Djakarta, en

Gevende de comparanten v

dat bij acte dedate tie

en veertig sub nummer 28

notaris te Batavia verled

der hebben aangegaan de b

schap onder de firma "TJO

dat/gemelde vennootscha

cember negentien honderd

bonden en buiten verdere

En verklaarden de comparan

dier ontbinding met elkand

lijk zij met elkander over

Artikel 1. De-gewezen-venn

bij-dese-gemelde-venneetse

nootschap onder de firma "

een en dertig December neg

tig ontbonden en buiten ver

Artikel 2. De gewezen vennot

deze gemelde vennootschap b

liquideerd en ieder het hem

mende, zo aan kapitaal, als

derszins ten bedrage van zet



comparanten.-  
*gereguleerd de byzorging van*  
*van wone.*

沈恩榮  
沈武生

*gereguleerd de donk*  
*van wone.*

沈恩榮  
沈武生